

# 臺南市 113 年度市長盃語文競賽客語字音字形答案

## 【學生組】(大埔客語)

一、請寫出「」內容客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	「森」林	sem <sup>+</sup>	16	便「宜」	ngi <sup>ˇ</sup>
2	戶「籍」	sid <sup>`</sup>	17	「膝」頭	cid <sup>^</sup>
3	單「純」	shun <sup>ˇ</sup>	18	嘴「渴」	hod <sup>^</sup>
4	「訂」正	den <sup>+</sup>	19	判「斷」	don <sup>`</sup>
5	腳「跡」	ziag <sup>^</sup>	20	「插」嘴	cab <sup>`</sup>
6	「暈」船	hin <sup>ˇ</sup>	21	齊「全」	cion <sup>ˇ</sup>
7	「拆」散	cag <sup>^</sup>	22	「瓦」屋	nga <sup>^</sup>
8	「罷」工	pa <sup>`</sup>	23	「芋」荷	vu <sup>`</sup>
9	合「作」	zog <sup>^</sup>	24	「著」驚	chog <sup>`</sup>
10	缺「席」	sid <sup>`</sup>	25	「冤」仇	rhen <sup>+</sup>
11	「錄」取	liug <sup>`</sup>	26	「欺」負	ki <sup>+</sup>
12	反「省」	siang <sup>^</sup>	27	「幸」運	hen <sup>`</sup>
13	會「議」	ngi <sup>`</sup>	28	「舀」湯	rheu <sup>^</sup>
14	上「崎」	gia <sup>`</sup>	29	「簡」單	gien <sup>^</sup>
15	「撐」船	cang <sup>`</sup>	30	木「匠」	siong <sup>`</sup> /ciong <sup>`</sup>

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	成「績」	zid <sup>ˆ</sup>	49	「糙」米	co <sup>ˋ</sup>
32	來「源」	ngien <sup>ˇ</sup>	50	「冒」險	mo <sup>ˋ</sup>
33	「恢」復	fui <sup>+</sup>	51	「知」己	di <sup>+</sup>
34	修「整」	zhang <sup>ˆ</sup>	52	零「星」	sen <sup>+</sup>
35	「爆」竹	pau <sup>ˋ</sup>	53	胡「椒」粉	ziau <sup>+</sup>
36	機「械」	hai <sup>ˇ</sup>	54	建「設」	shed <sup>ˆ</sup>
37	「階」段	gai <sup>+</sup>	55	相「像」	ciong <sup>ˋ</sup>
38	目「的」	did <sup>ˆ</sup>	56	「翻」肚	pon <sup>+</sup>
39	「和」好	fo <sup>ˇ</sup>	57	「屙」尿	o <sup>+</sup>
40	彈「簧」	fong <sup>ˇ</sup>	58	朗「誦」	siung <sup>ˋ</sup>
41	「模」範	mu <sup>ˇ</sup>	59	「祕」書	bi <sup>ˋ</sup>
42	康「健」	kien <sup>ˋ</sup>	60	參「謀」	meu <sup>ˇ</sup>
43	退「步」	pu <sup>ˋ</sup>	61	「恭」喜	giung <sup>+</sup>
44	「墨」水	med <sup>ˋ</sup>	62	「能」力	nen <sup>ˇ</sup>
45	交「易」	rhi <sup>ˋ</sup>	63	過「程」	chang <sup>ˇ</sup>
46	「駁」嘴	bog <sup>ˆ</sup>	64	「飲」料	rhim <sup>ˆ</sup>
47	「浸」水	zim <sup>ˋ</sup>	65	「動」作	tung <sup>ˋ</sup>
48	奉「勸」	kien <sup>ˋ</sup>	66	米「穀」	gug <sup>ˆ</sup>

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	「皺」皮	ziu`	84	「網」球	miong^
68	歌「曲」	kiug^	85	恐「嚇」	hag^
69	「撥」索仔	pad`	86	「辣」醬	lad`
70	提「供」	giung^+	87	燒「暖」	non^+
71	「拍」賣	pog^	88	「活」動	fad`
72	「趣」味	ci`	89	酸「醋」	cii`
73	鳥「籠」	lung^+	90	三「牲」	sen^+
74	「舌」嫲	shed`	91	「綠」豆	liug`
75	「抱」不平	pau`	92	鎖「匙」	shi`
76	「特」殊	tid`	93	「絕」交	cied`
77	「貯」錢	du^	94	手「段」	ton`
78	「城」市	shang`	95	「徙」屋	sai^
79	古「蹟」	zid^	96	「季」節	gui`
80	肉「脯」	fu^+	97	「熟」練	shug`
81	條「件」	kien`	98	「凶」手	hiung^+
82	「浴」堂	rhog`	99	腐「敗」	pai`
83	室「內」	nui`	100	「審」問	shim^

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

\* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	coiˇ 「 tiau` 」	調	17	mug^ 「 giang` 」	鏡
2	「 kiaˇ 」 shiu^	擎	18	「 au^ 」 fa+	拗
3	「 giab` 」 coi`	挾	19	sim+ 「 ngion+ 」	軟
4	「 bong^ 」 pon`	傍	20	「 vog^ 」 shiu^	握
5	「 zha+ 」 ngid^ teuˇ	遮	21	「 vui+ 」 fung+	威
6	se` 「 lai` 」	俵	22	「 gau^ 」 teuˇ vongˇ	搞
7	da^ 「 biang` 」	拚	23	「 cha^ 」 lan`	扯
8	sam+ 「 ciu` 」	袖	24	「 luiˇ 」 mug^ zhu+	播
9	「 died^ 」 do^	跌	25	zem+ 「 biong+ 」	枋
10	「 mud` 」 shiu+	沒	26	「 deu` 」 gu^	鬥
11	「 ciang` 」 li`	淨	27	「 fu` 」 cha+	赴
12	du^ 「 ciˇ 」	臍	28	「 gang^ 」 do^	哽
13	fong` 「 ki` 」	棄	29	「 poi` 」 fo^	焙
14	「 tonˇ 」 liang`	揣	30	gau+ 「 von` 」	換
15	「 hiau+ 」 nginˇ	梟	31	「 sham^ 」 cha+	閃
16	ko^ 「 sid^ 」	惜	32	fun+ 「 hiong^ 」	享

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
33	「po`」 sag^	破	51	boi` 「nongˇ」	囊
34	neˇ 「ziong+」	漿	52	「ngiun+」 nai`	忍
35	「cimˇ」 teuˇ lu`	尋	53	「zo`」 teuˇ	灶
36	「kib`」 gied^	及	54	「giong+」 maˇ	薑
37	leuˇ 「toi+」	梯	55	hoˇ 「ba`」	壩
38	nan+ 「shi+」	尸	56	「minˇ」 congˇ	眠
39	「pong+」 pai`	豐	57	vud^ 「zud^」	悴
40	shang+ 「goi+」	胥	58	「ki^」 cied`	拒
41	「pong`」 den`	膨	59	「ciam`」 shiˇ	暫
42	cin+ 「gied^」	潔	60	「hong`」 congˇ	跣
43	se` 「ngi`」	義	61	「zid^」 rhim`	責
44	「tam+」 sim+	貪	62	「ngie`」 ban^	艾
45	「lai`」 nginˇ	賴	63	bun+ nginˇ 「hiamˇ」	嫌
46	gam+ 「zha`」	蔗	64	pinˇ 「on+」	安
47	「vunˇ」 shui^	汶	65	「zhi`」 ngien`	志
48	ngog` 「chui`」	隊	66	「bag^」 gia`	跋
49	「vu+」 ciang+	烏	67	「ab^」 lid`	壓
50	moˇ 「hanˇ」	閒	68	shong+ 「hoi`」	害

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	shiu^ 「lab^」	落	85	「liu`」 piˇ	溜
70	「siongˇ」 se`	詳	86	shu` 「rhab`」	葉
71	liuˇ 「pi`」	凵	87	「con`」 cienˇ	賺
72	「dam+」 sim+	擔	88	bai` 「tog^」	託
73	shiu^ 「zau^」	爪	89	「vai+」 sim+	歪
74	「man+」 ng^	滿	90	da^ 「bong+」	幫
75	「de+」 teuˇ	低	91	「mui`」 to`	味
76	「ngied`」 sim+	熱	92	「sad^」 shiu^	煞
77	gui+ 「gi^」	矩	93	「cung+」 munˇ	窗
78	siong+ 「cong`」	撞	94	「ciab`」 rhun`	捷
79	「coi+」 go`	衰	95	giog^ 「gud^」	骨
80	「fo^」 fongˇ vug^	伙	96	「di+」 du^	裡
81	zeu^ siong+ 「giug^」	逐	97	zhog^ 「ziang+」 sam+	靚
82	「sii+」 mo+	梳	98	「hied^」 rha`	歇
83	ga+ 「gam^」	減	99	kien+ 「si+」	絲
84	bid^ 「ngiab`」	業	100	「chag^」 giog^	赤